

Brussel, 15 februari 2017  
(OR. en)

6272/17

**COPEN 44**  
**EUROJUST 25**  
**EJN 13**

**NOTA**

---

van:	De heer Maurizio Massari, permanente vertegenwoordiger, Permanente Vertegenwoordiging van Italië bij de Europese Unie
d.d.:	21 december 2016
aan:	Mevrouw Christine Roger, directeur-generaal, Raad van de Europese Unie
Betreft:	Kaderbesluit 2009/948/JBZ van de Raad van 30 november 2009 over het voorkomen en beslechten van geschillen over de uitoefening van rechtsmacht bij strafprocedures - Kennisgeving door Italië

---

Mevrouw de directeur-generaal,

Italië heeft Kaderbesluit 2009/948/JBZ van de Raad over het voorkomen en beslechten van geschillen over de uitoefening van rechtsmacht bij strafprocedures omgezet bij wetsbesluit nr. 29 van 15 februari 2016, dat op 22 maart 2016 in werking is getreden.

Hierbij zend ik te uwer kennis een nota van het Italiaanse ministerie van Justitie betreffende de uitvoering van het desbetreffende kaderbesluit, met als bijlagen:

- de tekst van de uitvoeringswetgeving in het Italiaans, alsmede een vertaling naar het Engels; <sup>1</sup>
- verklaringen overeenkomstig artikel 4, lid 2, artikel 4, lid 3, en artikel 14, lid 1, van het kaderbesluit;
- een lijst van bevoegde autoriteiten met hun contactgegevens.

(beleefdheidsformule)

(dr.) Maurizio Massari

---

---

<sup>1</sup> Noot van het secretariaat: deze tekst is niet als bijlage aan het onderhavige document gehecht.

**Verklaringen uit hoofde van Kaderbesluit 2009/948/JBZ van 30 november 2009 over  
het voorkomen en beslechten van geschillen over de uitoefening van rechtsmacht  
bij strafprocedures**

**Artikel 4, lid 2 Bevoegde autoriteiten**

De bevoegde autoriteit is de procureur-generaal bij het hof van beroep in het district van vestiging van de justitiële autoriteit waarbij de parallelle procedure hangende is, overeenkomstig het kaderbesluit (zie bijgevoegde lijst).

**Artikel 4, lid 3 Centrale autoriteit**

Binnen 10 dagen na de kennisgeving van de start van het rechtstreekse overleg, stelt de bevoegde procureur-generaal de minister van Justitie hiervan in kennis. Deze kan gelasten dat de concentratie van vervolgingen in een andere lidstaat wordt gestaakt, indien hij of zij van oordeel is dat, als gevolg van het niet-uitoefenen van de rechtsmacht in Italië, de veiligheid of andere essentiële belangen van de staat zouden kunnen worden ondermijnd.

De minister wordt in ieder geval in kennis gesteld van het resultaat van het rechtstreekse overleg.

**Artikel 14, lid 1 Talen**

Italiaans. Italië aanvaardt tevens elke taal die de bevoegde autoriteiten begrijpen.

**ADRESSEN*****Ministerie van Justitie*****Dipartimento per gli Affari di Giustizia**

Direzione Generale della Giustizia Penale

Ufficio II- Cooperazione Giudiziaria Internazionale

Via Arenula, 70 – 00186 Roma – Tel. 0668852180 – fax 0668897528

[prot.dag@giustiziacerit.it](mailto:prot.dag@giustiziacerit.it)[ufficio2.dgpenale.dag@giustizia.it](mailto:ufficio2.dgpenale.dag@giustizia.it)***Procure Generali della Repubblica presso le Corti d'appello  
/Diensten van de procureur-generaal bij het hof van beroep/*****1) Procura Generale della Repubblica presso la Corte d'Appello di ANCONA****Adres** Via Matteotti, 48**Plaats** ANCONA**Postcode** 60121**Telefoonnummer** 071 - 5062517**Faxnummer** 071 - 2072568

071 - 5062434

**E-mail** [pg.ancona@giustizia.it](mailto:pg.ancona@giustizia.it)**2) Procura Generale della Repubblica presso la Corte d'Appello di BARI****Adres** Piazza E. De Nicola**Plaats** BARI**Postcode** 70100**Telefoonnummer** 080 - 5298111 (centraal telefoonnummer)  
080 - 5749218**Faxnummer** 080 - 5794547**E-mail** [pg.bari@giustizia.it](mailto:pg.bari@giustizia.it)

**3) Procura Generale della Repubblica presso la Corte d'Appello di BOLOGNA**

**Adres** Piazza dei Tribunali, 4  
**Plaats** BOLOGNA  
**Postcode** 40124  
**Telefoonnummer** 051 – 201512  
**Faxnummer** 051 - 201768 (secretariaat)  
**E-mail** [pg.bologna@giustizia.it](mailto:pg.bologna@giustizia.it)  
[procuratoregenerale.pg.bologna@giustiziacert.it](mailto:procuratoregenerale.pg.bologna@giustiziacert.it)  
**Website** [www.pg.bologna.giustizia.it](http://www.pg.bologna.giustizia.it)

**4) Procura Generale della Repubblica presso la Corte d'Appello di BRESCIA**

**Adres** Via Lattanzio Gambara, 40  
**Plaats** BRESCIA  
**Postcode** 25122  
**Telefoonnummer** 030-7674111 (centraal telefoonnummer)  
030-7674218/4215 (secretariaat voor strafzaken)  
**Faxnummer** 030-3774996 (secretariaat voor strafzaken)

**5) Procura Generale della Repubblica presso la Corte d'Appello di CAGLIARI**

**Adres** Piazza della Repubblica, 18  
**Plaats** CAGLIARI  
**Postcode** 09127  
**Telefoonnummer** 070 - 60222220 / 2217 (secretariaat strafzaken en externe betrekkingen)  
**Fax** 070 - 60222807 / 303477 (secretariaat strafzaken en externe betrekkingen)  
**E-mail** [pg.cagliari@giustizia.it](mailto:pg.cagliari@giustizia.it)  
**Website** <http://www.pg.cagliari.giustizia.it/>

**6) Procura Generale della Repubblica presso la Corte d'Appello di CALTANISSETTA**

**Adres** Via Libertà, 5  
**Plaats** CALTANISSETTA  
**Postcode** 93100  
**Telefoonnummer** 0934 - 71211  
**Faxnummer** 0934 - 592067  
**E-mail** [pg.caltanissetta@giustizia.it](mailto:pg.caltanissetta@giustizia.it)  
**Website** <http://www.pg.caltanissetta.giustizia.it/>

**7) Procura Generale della Repubblica presso la Corte d'Appello di CAMPOBASSO**

**Adres** Piazza Vittorio Emanuele - viale Elena  
**Plaats** CAMPOBASSO  
**Postcode** 86100  
**Telefoonnummer** 0874 - 400335 (centraal telefoonnummer, ook ter informatie)  
0874 - 400206 (secretariaat algemene zaken - hoofd)  
0874 - 400332 (secretariaat algemene zaken - personeel)  
0874 - 400201 (secretariaat burgerlijke zaken/strafzaken)  
**Faxnummer** 0874 - 98647  
**E-mail** [pg.campobasso@giustizia.it](mailto:pg.campobasso@giustizia.it)

**8) Procura Generale della Repubblica presso la Corte d'Appello di CATANIA**

**Adres** Piazza Verga  
**Plaats** CATANIA  
**Postcode** 95100  
**Telefoonnummer** 095 – 446586  
**Faxnummer** 095 – 502502  
**E-mail** [pg.catania@giustizia.it](mailto:pg.catania@giustizia.it)

**9) Procura Generale della Repubblica presso la Corte d'Appello di CATANZARO**

**Adres** Via Falcone e Borsellino, s.n.c.  
**Plaats** CATANZARO  
**Postcode** 88100  
**Telefoonnummer** 0961 - 885111 (centraal telefoonnummer)  
**Faxnummer** 0961 – 747153  
**E-mail** [pg.catanzaro@giustizia.it](mailto:pg.catanzaro@giustizia.it)

**10) Procura Generale della Repubblica presso la Corte d'Appello di Cagliari - Sezione distaccata di SASSARI**

**Adres** Via Budapest, 34  
**Plaats** SASSARI  
**Telefoonnummer** 07100  
**Telefoonnummer** 079 - 209200 / 266 / 244  
**Fax** 079 - 236827  
**E-mail** [pg.sassari@giustizia.it](mailto:pg.sassari@giustizia.it)  
[penale.pg.sassari@giustizia.it](mailto:penale.pg.sassari@giustizia.it)  
[prot.pg.sassari@giustiziacerit.it](mailto:prot.pg.sassari@giustiziacerit.it)  
**PEC** [penale.pg.sassari@giustiziacerit.it](mailto:penale.pg.sassari@giustiziacerit.it)  
**Website** [www.procuragenerale.sassari.it](http://www.procuragenerale.sassari.it)

**11) Procura Generale della Repubblica presso la Corte d'Appello di FIRENZE**

**Adres** Viale Alessandro Guidoni, 61 - Palazzo di giustizia -  
**Plaats** FIRENZE  
**Postcode** 50127  
**Telefoonnummer** 055 - 79941 (centraal telefoonnummer)  
**Faxnummer** 055 - 7995826 (secretariaat strafzaken)  
055 - 7995852 (dienst tenuitvoerlegging vonnissen)  
055 - 7995835 (dienst uitlevering; EAB; Verdragen Straatsburg)  
**E-mail** [pg.firenze@giustizia.it](mailto:pg.firenze@giustizia.it)

**12) Procura Generale della Repubblica presso la Corte d'Appello di GENOVA**

**Adres** Piazza Portoria, 1  
**Plaats** GENOVA  
**Postcode** 16100  
**Telefoonnummer** 010 - 5691 (centraal telefoonnummer)  
**Faxnummer** 010 - 5692767  
**E-mail** [pg.genova@giustizia.it](mailto:pg.genova@giustizia.it)

**13) Procura Generale della Repubblica presso la Corte d'Appello di L'AQUILA**

**Adres** via Pile n. 7

**Plaats** L'AQUILA

**Postcode** 67100

**Telefoonnummer** 0862 - 632819 (secretariaat strafzaken)  
0862 - 632804 (secretariaat strafzaken en districtsdepartement opleiding)

**Faxnummer** 0862 - 632494  
0862 - 632860 (administratie)

**E-mail** [pg.laquila@giustizia.it](mailto:pg.laquila@giustizia.it)

**14) Procura Generale della Repubblica presso la Corte d'Appello di LECCE**

**Adres** Viale Michele De Pietro, s.n.c.

**Plaats** LECCE

**Postcode** 73100

**Telefoonnummer** 0832 - 242731 / 301637 / 276110 (centraal telefoonnummer)  
0832 - 300518 (secretariaat van de procureur-generaal)  
0832 - 245030 (dienst tenuitvoerlegging vonnissen)

**Faxnummer** 0832 - 249930 (administratie)  
0832 - 307890 (dienst tenuitvoerlegging vonnissen)

**E-mail** [pg.lecce@giustizia.it](mailto:pg.lecce@giustizia.it)

**15) Procura Generale della Repubblica presso la Corte d'Appello di MESSINA**

**Adres** Via Tommaso Cannizzaro

**Plaats** MESSINA

**Postcode** 98100

**Telefoonnummer** 090 - 77661 (centraal telefoonnummer)

**Faxnummer** 090 – 663016

**E-mail** [pg.messina@giustizia.it](mailto:pg.messina@giustizia.it)



**16) Procura Generale della Repubblica presso la Corte d'Appello di MILANO**

**Adres** Via Freguglia, 1  
**Plaats** MILANO  
**Postcode** 20122  
**Telefoonnummer** 02 - 5436 (centraal telefoonnummer)  
**Faxnummer** 02 – 55195857  
**E-mail** [pg.milano@giustizia.it](mailto:pg.milano@giustizia.it)

**17) Procura Generale della Repubblica presso la Corte d'Appello di NAPOLI**

**Adres** Piazza Cenni - Nuovo Palazzo di Giustizia  
**Plaats** NAPOLI  
**Postcode** 80143  
**Telefoonnummer** 081 - 2237111 (centraal telefoonnummer)  
**Faxnummer** 081 – 2234449  
**E-mail** [pg.napoli@giustizia.it](mailto:pg.napoli@giustizia.it)  
[affaripenali.pg.napoli@giustizia.it](mailto:affaripenali.pg.napoli@giustizia.it)  
[mailto:affaricivili.protocolloconsegnatar.pg.napoli@giustizia.it](mailto:mailto:affaricivili.protocolloconsegnatar.pg.napoli@giustizia.it)  
[prot.pg.napoli@giustiziacerit.it](mailto:prot.pg.napoli@giustiziacerit.it)  
**PEC** [procuratoregenerale.pg.napoli@giustiziacerit.it](mailto:procuratoregenerale.pg.napoli@giustiziacerit.it)  
[affaripenali.pg.napoli@giustiziacerit.it](mailto:affaripenali.pg.napoli@giustiziacerit.it)

**18) Procura Generale della Repubblica presso la Corte d'Appello di PALERMO**

**Adres** Piazza Vittorio Emanuele Orlando  
**Plaats** PALERMO  
**Postcode** 90138  
**Telefoonnummer** 091 - 7421111 (centraal telefoonnummer)  
091 - 589633 (secretariaat van de procureur-generaal)  
**Faxnummer** 091 - 584334 (bureau van de persoonlijke secretaris)  
**E-mail** [pg.palermo@giustizia.it](mailto:pg.palermo@giustizia.it)

**19) Procura Generale della Repubblica presso la Corte d'Appello di PERUGIA**

**Adres** Piazza Matteotti, 22  
**Plaats** PERUGIA  
**Postcode** 06100  
**Telefoonnummer** 075 - 54051  
075 - 5405500  
**Faxnummer** 075 - 5727951  
**E-mail** [pg.perugia@giustizia.it](mailto:pg.perugia@giustizia.it)

**20) Procura Generale della Repubblica presso la Corte d'Appello di POTENZA**

**Adres** Via Nazario Sauro - Palazzo di Giustizia  
**Plaats** POTENZA  
**Postcode** 85100  
**Telefoonnummer** 0971 - 491650 / 491940 (administratie en secretariaat van de procureur-generaal)  
0971 - 491789 (burgerlijke en strafzaken)  
  
0971 - 471825 (administratie en secretariaat van de procureur-generaal)  
  
**Faxnummer** 0971 - 491654 (dienst tenuitvoerlegging vonnissen)  
**E-mail** [pg.potenza@giustizia.it](mailto:pg.potenza@giustizia.it)

**21) Procura Generale della Repubblica presso la Corte d'Appello di REGGIO CALABRIA**

**Adres** Via Cimino, 2  
**Plaats** REGGIO CALABRIA  
**Postcode** 89100  
**Telefoonnummer** 0965 - 21593  
**Faxnummer** 0965 - 25572  
**E-mail** [pg.reggiocalabria@giustizia.it](mailto:pg.reggiocalabria@giustizia.it)

**22) Procura Generale della Repubblica presso la Corte d'Appello di ROMA**

**Adres** Piazza Adriana, 2  
**Plaats** ROMA  
**Postcode** 00193  
**Telefoonnummer** 06 - 684849 (centraal telefoonnummer)  
  
**Fax** 06 - 6871642  
06 – 68308663  
**E-mail** [pg.roma@giustizia.it](mailto:pg.roma@giustizia.it)

**23) Procura Generale della Repubblica presso la Corte d'Appello di SALERNO**

**Adres** Corso Garibaldi - Palazzo di Giustizia  
**Plaats** SALERNO  
**Postcode** 84100  
**Telefoonnummer** 089 - 5645111 (centraal telefoonnummer)  
089 - 5645212 (secretariaat van de procureur-generaal)  
  
**Fax** 089 - 231711 (administratie)  
089 - 221181 (secretariaat van de procureur-generaal)  
**E-mail** [pg.salerno@giustizia.it](mailto:pg.salerno@giustizia.it)

**24) Procura Generale della Repubblica presso la Corte d'Appello di TARANTO**

**Adres** Viale G. Impastato no. 1/C - Quartiere Paolo VI  
**Plaats** TARANTO  
**Postcode** 74123  
**Telefoonnummer** 099 - 7343111 (centraal telefoonnummer)  
099 - 7343614 (administratie)  
099 - 7343611 (secretariaat voor jurisdictie-aangelegenheden)  
  
**Fax** 099 - 7343624 (secretariaat dienst tenuitvoerlegging vonnissen en jurisdictie-aangelegenheden)  
  
**E-mail** [pg.taranto@giustizia.it](mailto:pg.taranto@giustizia.it)  
[segr.penale.pg.taranto@giustizia.it](mailto:segr.penale.pg.taranto@giustizia.it) (office for jurisdictional affairs)  
[esecuzione.pg.taranto@giustiziacert.it](mailto:esecuzione.pg.taranto@giustiziacert.it) (office for the enforcement of sentences)  
**PEC** [giurisdizione.pg.taranto@giustiziacert.it](mailto:giurisdizione.pg.taranto@giustiziacert.it) (jurisdictional affairs)

**25) Procura Generale della Repubblica presso la Corte d'Appello di TORINO**

**Adres** Corso Vittorio Emanuele II, 130  
**Plaats** TURINO  
**Postcode** 10138  
**Telefoonnummer** 011 - 4327111 (centraal telefoonnummer)  
**Fax** 011 – 4329056  
**E-mail** [pg.torino@giustizia.it](mailto:pg.torino@giustizia.it)

**26) Procura Generale della Repubblica presso la Corte d'Appello di TRENTO**

**Adres** Largo Pigarelli, 1  
**Plaats** TRENTO  
**Postcode** 38122  
**Telefoonnummer** 0461 - 200111 (centraal telefoonnummer)  
0461 - 200210 (dienst informatie)  
0461 - 200310 (secretariaat procureur-generaal)  
0461 - 200292 / 248 (Rosanna Aievola, hoofd secretariaat  
administratieve zaken, personeelszaken en persoonlijk secretariaat van de  
procureur-generaal)  
**Fax** 0461 – 839746  
**E-mail** [pg.trento@giustizia.it](mailto:pg.trento@giustizia.it)

**27) Procura Generale della Repubblica presso la Corte d'Appello di TRIESTE**

**Adres** Via Foro Ulpiano, 1  
**Plaats** TRIESTE  
**Postcode** 34100  
**Telefoonnummer** 040 - 7792251  
**Fax** 040 - 635064  
**E-mail** [pg.trieste@giustizia.it](mailto:pg.trieste@giustizia.it)

**28) Procura Generale della Repubblica presso la Corte d'Appello di Trento - Sezione distaccata di BOLZANO**

**Adres** Corso Libertà, 23  
**Plaats** BOLZANO  
**Postcode** 39100  
**Telefoonnummer** 0471 - 226111 (centraal telefoonnummer)  
0471 - 226450 (administratie)  
0471 - 226405 (dienst tenuitvoerlegging vonnissen)  
0471 - 226412 (secretariaat van de advocaat-generaal)  
0471 - 226445 (dienst internationale rogatoire commissies)  
**Fax** 0471 - 226452  
**E-mail** [pg.bolzano@giustizia.it](mailto:pg.bolzano@giustizia.it)

**29) Procura Generale della Repubblica presso la Corte d'Appello di VENEZIA**

**Adres** San Marco, 4041  
**Plaats** VENEZIA  
**Postcode** 30124  
**Telefoonnummer** 041 - 5217724 (centraal telefoonnummer)  
**Fax** 041 - 5237649  
**E-mail** [pg.venezia@giustizia.it](mailto:pg.venezia@giustizia.it)

---